

Vu l'urgence motivée par le fait qu'un fonctionnement efficace de l'administration de l'Etat requiert une publication rapide des mesures d'exécution de la loi afin que les dispositions administratives relatives à leur application puissent être prises sans délai;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 50, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, les montants de 20 477 francs et de 4 141 francs sont remplacés par les montants de 20 491 francs et 4 191 francs.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} mai 1999.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 avril 1999.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat een efficiënte werking van de Rijksadministratie een spoedige bekendmaking van de uitvoeringsmaatregelen van de wet vereist opdat de administratieve schikkingen met betrekking tot de toepassing ervan zonder verwijl zouden kunnen worden genomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 50, § 1, tweede lid, van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, worden de bedragen 20 477 frank en 4 141 frank vervangen door de bedragen 20 491 frank en 4 191 frank.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 mei 1999.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 april 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

F. 99 — 1605

[C - 99/12328]

11 AVRIL 1999. — Arrêté royal modifiant l'article 67 de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales, modifiée par l'arrêté royal du 19 novembre 1996, notamment l'article 67, § 1^{er} et § 3;

Vu l'avis du Conseil national du Travail;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois du 4 juillet 1989 et du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait qu'un fonctionnement efficace de l'administration de l'Etat requiert une publication rapide des mesures d'exécution de la loi afin que les dispositions administratives relatives à leur application puissent être prises sans délai;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, de Notre Ministre des Pensions et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 67, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales, les montants de BEF 20 477 francs et de BEF 4 141 sont remplacés par les montants de BEF 20 491 et BEF 4 191.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} mai 1999.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre des Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 avril 1999.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Le Ministre des Pensions,
M. COLLA

N. 99 — 1605

[C - 99/12328]

11 APRIL 1999. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 67 van de wet van 21 december 1994 houdende sociale bepalingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 december 1994 houdende sociale bepalingen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 november 1996, inzonderheid op artikel 67, § 1 en § 3;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat een efficiënte werking van de Rijksadministratie een spoedige bekendmaking van de uitvoeringsmaatregelen van de wet vereist opdat de administratieve schikkingen met betrekking tot de toepassing ervan zonder verwijl zouden kunnen worden genomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, Onze Minister van Pensioenen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 67, § 1, tweede lid van de wet van 21 december 1994 houdende sociale bepalingen, worden de bedragen BEF 20 477 en BEF 4 141 vervangen door de bedragen BEF 20 491 en BEF 4 191.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 mei 1999.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 april 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

De Minister van Pensioenen,
M. COLLA